

사료쿠 탄생 80주년 기념
유학생이 추천하는
문화와 역사의 사료 Walking Map

[左京区誕生80周年記念] 留學生がすすめる 文化と歴史の左京ウォーキングマップ

사료쿠의 탄생 80 주년을 기념하여, 사료쿠 내에 있는 각 대학 유학생 여러분들의 생생한 의견을 참고로, 유학생의 눈으로 본 관광 스포트와 외국인 관광객에게 친절한 상점, 유학생에게 유익한 정보 등을 듬뿍 담은 '사료쿠 탄생 80주년 문화와 역사의 사료 Walking Map'을 만들었습니다.

발행 사료 Walking Map 제작 위원회

긴급 전화

아래의 전화번호는 휴대전화에서도 걸 수 있습니다. 공중전화의 경우 하단에 있는 빨간 단추를 누르면 가장 가까운 경찰서로 연결됩니다.

소방서
119

구급
119

경찰
110

110번을 누르면 경찰서의 담당 부서에 연결돼, 가장 적절한 중환 응급 경찰차나 가장 가까운 파출소의 경찰관이 현장에 출동하게 됩니다. 전화는 일본어로 대응함으로 정확하게 다음과 같은 순서로 대답해 주시기 바랍니다.

- ① Doko desu ka ?
(현재 장소) desu
② Anata no nanea wa ?
Watashi no nanea wa (이름) desu
③ Anata no denwa bango ?
Denwa bango wa (전화번호) desu

관란에 처한 경우 상담 가능한 장소

교토시 국제교류허관

京都市国際交流館

〒600-8501
京都市中京区西ノ京1-1-1

여행자를 위한 서비스

- 저렴한 숙박시설 안내
- 외국어가 통하는 병원 안내

시설 안내

- 도서관, 자료실
- 상담업무 (무료 통역): 재일 외국인들을 위한 생활상담, 법률, 비자 상담 등
- 정보제공 단말기 (유니투스), 인터넷,
- 복사 서비스(유료)

TEL. 075-752-3010

교통: 시바스 '교토회관 미술관 앞' 동남쪽 600m

지하철 토요자이 선, 케이한 버스 '케이가게' 북서쪽 300m

주소: 아와타구치 토리이 초오 2-1 (粟田口鳥居町2-1)

시간: 9:00-21:00

정기휴일: 매주 월요일 (공휴일인 경우는 다음 날)

http://www.kcf.or.jp/

교토 종합관광안내소 코오나비 '코오나비'

京都市総合観光案内所 京のたび
〒600-8501
京都市中京区西ノ京1-1-1

코토쿠 전 지역의 관광 및 숙박 안내, 행사 티켓 판매 등, 다양한 관광 정보를 원스톱으로 제공. (일본어, 영어, 중국어, 한국어 안내)

코토에 빌딩 2층 남북자유로 (京都駅ビル2階 南北自由通路内), 8:30-19:00 (연중무휴), Tel:075-343-0548

교토시 관광협회 관광정보센터

京都市観光協会 観光情報センター

계절별 행사, 이벤트 등의 최신정보와 관광, 문화 시설 등의 활용법을 구비하고 있어 방문객을 위한 맞춤 정보를 제공.
주소: 오카자키 사이소초오 초오 13 헤이안 사료모 2층 (岡崎通御寺町13 平安茶室2階), 9:00-17:00, Tel: 075-752-0227

교토SGG

京都市SGG

동적 등의 봉사활동을 통해 국제 이해관계에 공헌함을 목적으로 하는 봉사단체. 주된 활동으로는 JR교토의 신간선 하치조구치 안내소에서 외국인 여행자들에게 각종 정보를 제공하고 있다.

10:00-16:00

교토의 역사를 느껴보자

사료쿠에는 교토를 대표하는 유명한 사찰과 문화시설이 있습니다. 여러분께 추천하고픈 관광 스포트를 소개합니다.

1 하가시야마 지소오지 (긴카쿠지)

하가시야마 문화를 대표하는 린지이종 소오쿠쿠지파(臨濟宗相国寺派)의 사원. 정식명칭은 하가시야마 지소오지 (東山慈照寺). 유네스코 지정 세계문화유산

긴카쿠지 초오 2 (銀閣寺町2), 500엔, 8:30-17:00, Tel:075-771-5725, 시바스 '긴카쿠지 미치'에서 동쪽으로 도보 약 4분

2 시오가모 신사 下鴨神社

매년 5월 15일 교토 삼대 마츠리 중 하나인 '야오이 마츠리'가 개최되는 곳으로 인연의 신으로도 유명. 유네스코 지정 세계문화유산

시오가모 이즈미카와 초오 59 (下鴨川町59), 6:30-17:00, Tel:075-781-0010, 시바스 '시오가모잔치 마에'에서 동쪽

3 헤이안 진구 平安神宮

1895년에 지어졌고, 매년 10월 22일 교토 삼대 마츠리의 하나인 '지다이사이'가 열리는 신사. 아름다운 정원이 유명하여 특히 봄날의 벚꽃이 아름답다.

오카자키 시텐노오 초오 97 (岡崎通天神町97), 6:00-18:00, Tel:075-761-0021, 지하철 토요자이선 '하가시야마 역'에서 북쪽으로 약 13분, 시바스 '교토회관 미술관 앞'에서 북쪽으로 도보 약 5분

1 쿠라마데라 鞍馬寺

770년 세워진 사찰로 중요으로 자연 속에 자리한 신장의 메카로, 이곳을 방문하는 사람들에게 평안과 건강을 주는 장소. 10월 22일 산속의 유키 신사에서 개최되는 쿠라마 불 축제도 유명.

쿠라마 혼마치 1073 (鞍馬本町1073), 200엔, 9:00-16:30, Tel:075-741-2003, 예이잔 전차 쿠라마선 '쿠라마 역'에서 북쪽으로 도보 약 3분

2 오오하라 산겐인 大原・三angen

넓은 경계에는 수많은 정원이 있어, 가을의 단풍, 겨울의 설경 등 사계절의 경치를 즐길 수 있다.

오오하라 라이고교인 초오 540 (大原東迎院540), 700엔, 8:30-17:00, Tel:075-744-2531, 교토 버스 '오오하라'에서 동쪽으로 도보 약 9분

3 교토 전통산업 후라이야 京都伝統産業ふれあい館

66여 종에 이르는 전통공예품을 한꺼번에 전시할 수 있는 넓은 전시장이 있고, 체험 코너에서는 정통 유�품을 이용한 손수건이나 T셔츠 등을 만들 수 있다.

오카자키 세이소 초오 9-1 (岡崎通勝興9-1), 휴관:12/29~1/3, 9:00-17:00, Tel:075-762-2670, 지하철 토요자이선 '하가시야마 역'에서 북쪽으로 도보 약 13분, 시바스 '교토회관 미술관 앞'에서 서쪽

7 교토 현대 크래프트 센터 京都ハンディクラフトセンター

전통공예품 제작을 보여주면서 판매하는 것을 시작으로, 기호도, T셔츠, 에니메이션 상품 등도 판매. 이외에도 교토칠보, 목판화, 전통종이 공예인형 등 10여종의 체험공실이 마련. 모든 상품은 만세로.

소고인 역 앞 초오 21 (岡崎通御寺町21), 10:00-19:00, Tel:075-761-8001, 시바스 '쿠라마노미치'에서 동쪽으로 도보 1분

유학생이 선정한 추천 가게

●지금 주목 받고 있는 가게 및 시설 소개

- ① 카노오 소우잔 약사 菅野 壽蔵
② 요요지야 카페 긴카쿠지 점 よーじやカフェ 銀閣寺店
③ 하노데 우동 田のうどん
④ 대장집 大長軒 (ちゃんぐむ)
⑤ 레스토랑 노아노아 레스토랑 ノアノア
⑥ Tea House Assam 티하우스 アッサム
⑦ Speak Easy 스피커 イージー

- ⑧ 그릴 닌진 グリルにんじん
⑨ 이치조오지 나카타나 一乗寺下り松 老舗 中谷
⑩ 베리베리 카페 키타시라가와점 ベリーベリーカフェ 北白川店
⑪ 만화 & 정식 잔자메 2호점 まんが定食げんざめん2号店
⑫ 케이분사 이치조오지점 恵文社一乗寺店
⑬ 루인 카오우주초 クワン花楼
⑭ NPO법인 교토 문화기획실 (전통무용, 적도 체험) NPO法人 京都文化企画室 (日舞・茶道体験)

●그 외 추천 가게 및 시설

- 15 루이신보노 미세 くいしん坊の店
16 중화요리 류문은 中国料理 龍門
17 Café Proverbs [15:17] カフェプロヴァーブスフィフティーンセブンティーン
18 네발 키친 삼자나 ネパールキッチン サムジャナ
19 Prinz 프린츠
20 레스토랑 디디 레스토랑 デディ
21 Falafel Garden ファラファルガーデン
22 카페 타이오오 태양카페
23 카레 타이오오 太陽カフェ
24 카레 타이오오 太陽カフェ
25 카레 타이오오 太陽カフェ
26 카레 타이오오 太陽カフェ
27 카레 타이오오 太陽カフェ
28 카레 타이오오 太陽カフェ
29 카레 타이오오 太陽カフェ
30 카레 타이오오 太陽カフェ
31 카레 타이오오 太陽カフェ
32 카레 타이오오 太陽카페
33 카레 타이오오 太陽카페
34 카레 타이오오 太陽카페
35 카레 타이오오 太陽카페
36 카레 타이오오 太陽카페
37 카레 타이오오 太陽카페
38 카레 타이오오 太陽카페
39 카레 타이오오 太陽카페
40 카레 타이오오 太陽카페
41 카레 타이오오 太陽카페
42 카레 타이오오 太陽카페
43 카레 타이오오 太陽카페
44 카레 타이오오 太陽카페
45 카레 타이오오 太陽카페
46 카레 타이오오 太陽카페
47 카레 타이오오 太陽카페
48 카레 타이오오 太陽카페
49 카레 타이오오 太陽카페
50 카레 타이오오 太陽카페
51 카레 타이오오 太陽카페
52 카레 타이오오 太陽카페
53 카레 타이오오 太陽카페
54 카레 타이오오 太陽카페
55 카레 타이오오 太陽카페
56 카레 타이오오 太陽카페
57 카레 타이오오 太陽카페
58 카레 타이오오 太陽카페
59 카레 타이오오 太陽카페
60 카레 타이오오 太陽카페
61 카레 타이오오 太陽카페
62 카레 타이오오 太陽카페
63 카레 타이오오 太陽카페
64 카레 타이오오 太陽카페
65 카레 타이오오 太陽카페
66 카레 타이오오 太陽카페
67 카레 타이오오 太陽카페
68 카레 타이오오 太陽카페
69 카레 타이오오 太陽카페
70 카레 타이오오 太陽카페
71 카레 타이오오 太陽카페
72 카레 타이오오 太陽카페
73 카레 타이오오 太陽카페
74 카레 타이오오 太陽카페
75 카레 타이오오 太陽카페
76 카레 타이오오 太陽카페
77 카레 타이오오 太陽카페
78 카레 타이오오 太陽카페
79 카레 타이오오 太陽카페
80 카레 타이오오 太陽카페
81 카레 타이오오 太陽카페
82 카레 타이오오 太陽카페
83 카레 타이오오 太陽카페
84 카레 타이오오 太陽카페
85 카레 타이오오 太陽카페
86 카레 타이오오 太陽카페
87 카레 타이오오 太陽카페
88 카레 타이오오 太陽카페
89 카레 타이오오 太陽카페
90 카레 타이오오 太陽카페
91 카레 타이오오 太陽카페
92 카레 타이오오 太陽카페
93 카레 타이오오 太陽카페
94 카레 타이오오 太陽카페
95 카레 타이오오 太陽카페
96 카레 타이오오 太陽카페
97 카레 타이오오 太陽카페
98 카레 타이오오 太陽카페
99 카레 타이오오 太陽카페
100 카레 타이오오 太陽카페

자전거 타고 여행을 떠나요

교토는 봄이 좋아 관광 시즌에는 항상 정제. 그릴 때에 는 자전거가 편리! 교토의 바람을 느껴가며 여행을 만끽하는 것은 어떨지. 자전거 대여점이 점점 늘고 있는 가운데 사료쿠에도 3개의 대여점이 있으니 꼭 이용해 보세요.

안전하게 즐겨주세요

- 자전거는 도로의 좌측통행이 원칙.
- 자전거 및 보행자 전용 표시가 있는 곳에서는 인도에서도 통행 가능.
- 노상 또는 공공장소에 자전거를 주차해 둘 경우 인단 될 수 있으므로 주의. 길인원 자전거는 벌금을 낸 후 찾아 갈 수 있음. 반드시 정해진 장소에 주차합니다.

자전거 대여점

- A 교토 자전거 대여 카리온
B 자전거 대여 나가하라 야오하치
C 자전거 대여 아소모토

대여처: 나가하라 야오하치, 카리온, 아소모토

교토 시내의 버스 및 지하철

교토 시내의 주요 관광지 대부분은 버스와 지하철을 이용해 갈 수 있다.

버스: 시내 균일구간 내는 220엔. 균일구간 외에는 거리에 따라 운임이 올라간다.

지하철: 카라스마 선(남북)과 토요자이 선(동서) 2개의 노선이 있다. 기본요금은 210엔으로 승차 거리에 따라 운임이 올라간다.

편리한 서비스, 지하철 티켓: 서비스 일일 승차권: 하루 동안 균일구간 내를 자유롭게 이용할 수 있다.

교토관광 1일(2일) 승차권: 교토 시바스 & 지하철 전선을 1일 혹은 연속 2일간 자유롭게 이용할 수 있다.

1일/1000엔, 2일/2000엔

